

CHSA 5043



CHANDOS

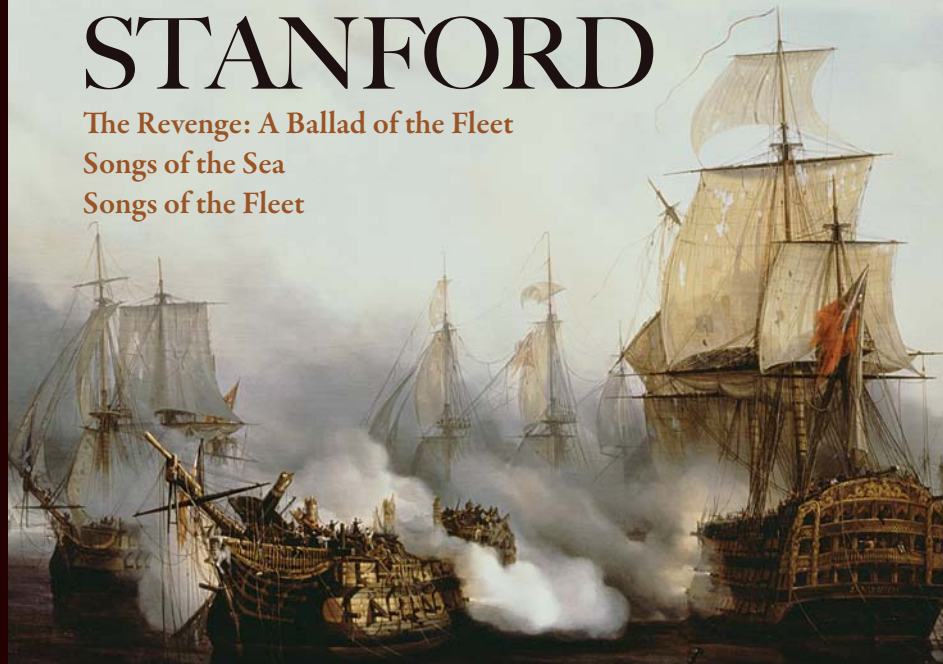
SUPER AUDIO CD

STANFORD

The Revenge: A Ballad of the Fleet

Songs of the Sea

Songs of the Fleet



Gerald Finley *baritone* • BBC National Chorus of Wales

BBC National Orchestra of Wales

Richard Hickox





Peter Joslin Collection

Sir Charles Villiers Stanford

Sir Charles Villiers Stanford (1852–1924)

Songs of the Fleet, Op. 117* 26:04 for Baritone Solo, Chorus and Orchestra

- 1 I Sailing at Dawn. Andante molto tranquillo 5:20
- 2 II The Song of the Sou'Wester. Allegro non troppo, ma con fuoco 3:12
- 3 III The Middle-Watch. Andante molto tranquillo 7:42
- 4 IV The Little Admiral. Allegro vivace – Poco meno mosso – A tempo – Slentando – Meno mosso – Accelerando – A tempo 3:41
- 5 V Fare Well. Quasi adagio – Poco più mosso – Tempo I – Molto adagio 6:09

The Revenge: A Ballad of the Fleet, Op. 24 25:17 for Chorus and Orchestra

- 6 I At Flores in the Azores. Allegro giusto e pesante – II Then spake Sir Richard Grenville – III So Lord Howard pass'd away. Un poco più lento – But Sir Richard bore in hand. Più lento e pesante – 4:10
- 7 IV He had only a hundred seamen. Andante sostenuto – 'Shall we fight or shall we fly?...' Poco più mosso – And Sir Richard said again. Tempo I (Allegro giusto) – 1:35



- 8 V Sir Richard spoke and he laugh'd. Allegretto con moto –
 VI Thousands of their soldiers look'd down –
 VII And while now the great San Philip. Adagio molto –
 And the battle-thunder broke. Allegro con fuoco –
 VIII But anon the great San Philip –
 IX And the sun went down –
 Ship after ship, the whole night long.
 Allegro con fuoco –
 X For he said: 'Fight on! fight on!' Con fuoco – 6:05
- 9 XI And the night went down.
 Allegro tranquillo ma con moto –
 And we had not fought them in vain. Più mosso –
 But Sir Richard cried in his English pride.
 Allegro giusto –
 XII And the gunner said: 'Ay, ay' Andante sostenuto –
 And the lion there lay dying. Adagio molto – 4:47
- 10 XIII And the stately Spanish men. Allegretto maestoso –
 But he rose upon their decks. Allegro giusto –
 'I have fought for Queen and Faith...' Molto maestoso –
 '...With a joyful spirit I Sir Richard Grenville die!
 Più lento –
 XIV And they stared at the dead – 4:43

- 11 But they sank his body with honour down.
 Allegretto maestoso –
 When a wind from the lands. Allegro moderato –
 Till it smote on their hulls. Più allegro e con fuoco –
 And the little Revenge herself went down.
 Molto moderato e tranquillo 3:56

Songs of the Sea, Op. 91* 18:00
 for Baritone, Chorus and Orchestra

- 12 1 Drake's Drum. Tempo di marcia moderato –
 Largamente 3:12
- 13 2 Outward bound. Andante espressivo 3:14
- 14 3 Devon, O Devon, in wind and rain. Allegro molto 1:44
- 15 4 Homeward bound. Andante tranquillo – Più lento 6:41
- 16 5 The Old Superb. Allegro molto – Presto 3:06
- TT 69:37**

Gerald Finley baritone*
BBC National Chorus of Wales
BBC National Orchestra of Wales
Richard Hickox



Stanford: Orchestral Songs/Ballad

Though by no means a mariner (as his contemporary Parry was with alacrity), Sir Charles Villiers Stanford derived some of his most stirring emotions from settings of maritime texts. Irish by birth, he was a Dublin Protestant with powerful loyalties to the Crown and the British state, loyalties engendered through education, history and (by the 1880s) increasingly besieged politics. The fearless constancy and bravery of the Royal Navy clearly inspired Stanford, and the vivid narratives of the poems of Tennyson, in particular his tale of the plucky ship *The Revenge*, stirred deep, national emotions within him, assisted, it should be added, by his own admiration for Tennyson's verse and for the man whom Stanford keenly numbered among his most distinguished friends.

The Revenge: A Ballad of the Fleet resulted from a commission from the Leeds Festival which boasted a fine chorus. 'I wish you could come', Stanford wrote to Tennyson's son, Hallam, on 10 October 1886; 'The chorus is magnificent, also the band. You will never hear it anywhere else so splendidly done. Do try to come.' The attractiveness of Stanford's score was soon recognised across the nation. In December 1886 the work was given

in Bristol and Glasgow; in London it was performed at Mackenzie's Novello Oratorio Concerts; and during 1887, the year of Queen Victoria's Golden Jubilee, with performances in Birmingham, Bradford, Worcester, Bristol, and Oxford (where it was done four times), barely a month passed without it being included in a choral programme somewhere. By 1897, delighted with its massive success, Novello had sold over 60,000 copies of the vocal score, the orchestral score had been published (generally a rare occurrence for a choral work), and Stanford was constantly in demand to conduct it around the country. He had written much of *The Revenge* at Tennyson's home at Farringford on the Isle of Wight in early January 1886, though the work was actually completed at Cambridge on 11 January. Parry, who heard the work played through at Stanford's home, was greatly impressed by it and predicted its success.

The poem, published in Tennyson's *Ballads and Other Poems* in 1880, was typical of the Victorian cult of the 'Great Man', which forged heroes of the past – namely Drake, Raleigh, Nelson, Wellington – into national icons. One such icon, Sir Richard Grenville, naval commander and cousin of Raleigh,

entered battle with the Spanish fleet in 1591 as the 'underdog' off the coast of the Azores, hopelessly outnumbered and in full knowledge that defeat was inevitable. Yet fierce hand-to-hand fighting with fifteen enemy vessels witnessed appalling destruction on the part of the Spanish fleet before British capitulation occurred. The surviving crew were all captured; Grenville died of his wounds.

Replete with vivid orchestral imagery, Stanford's ballad attempts to depict the narrative with an almost operatic aptitude. Symptomatic of the 'ballad' style, individual parts of the chorus are used to characterise the protagonists with distinctive themes – Lord Thomas Howard by the basses in a forceful melody in G minor; the audacious Sir Richard Grenville by the tenors in the tonic major; and the solitude of Grenville's noble ship by a moving chorale-like idea in the chorus ('So Lord Howard pass'd away with five ships of war that day'), effectively treated as *turba*. From this thematic exposition in G, the tension of preparation for battle takes place underpinned by a section of more fluid tonal development ('Sir Richard spoke and he laugh'd'). This culminates in the eerie calm of the ship, completely surrounded, sailing down the long sea lane between the Spanish ships headed by the 'great San Philip' which, towering above *The Revenge*,

literally takes the breath from her sails. The ferocious battle itself, which smacks of the dramatic hellfire of Verdi's Requiem, is cast in three parts, two of them portraying the carnage of the fighting and the refusal of Grenville to surrender, and the third a becalming of the struggle with dawn of a new day ('And the night went down'), ending with the dreadful realisation that escape is hopeless (marked by the recapitulation of the 'eerie' material prior to the battle). Though Grenville wishes to scuttle the ship, the crew appeal to him, for the sake of their families, to save their lives. Capitulation to the San Philip then ensues, marked by a stately quasi-baroque sarabande. Grenville dies ('I have fought for Queen and Faith') to the sound of the chorus's noble theme from the opening. Strains of the sarabande return, now in a more solemn G minor, as Grenville's body is committed to the deep and *The Revenge* sails away, manned by a Spanish crew. Yet, as if to signal a gesture of natural moral retribution, a storm quickly blows up, wreaking havoc among the Spanish ships and sinking *The Revenge* whose demise ('And the little *Revenge* herself went down') is once again illustrated by a deeply moving, hushed reference to the chorale theme of the exposition. Here Stanford's gifts as a composer for the theatre are displayed with ample legerdemain.



It was not long after the enormous success at Leeds that the composer first met Henry Newbolt in the rooms of Augustus Austen-Leigh, the Vice-Provost of King's College, Cambridge. Their meeting on that occasion left an indelible impression on the young Newbolt who, in his autobiographical *My World as in My Time* (1932), described his senior as 'a gust of Irish humour who blew in among us'. Newbolt also remembered the occasion for the volatile moods of Stanford, for his 'youthful capacity for sudden angers and genial repentances', for his ability to fall out with his friends, and for his disarming conciliatory manner which led many to forgive him. But most of all Newbolt cherished memories of his partnership with Stanford in the two sets of sea songs, *Songs of the Sea*, Op. 91 for baritone and male chorus and *Songs of the Fleet*, Op. 117 for baritone and full chorus, written for Leeds in 1904 and 1910 respectively, and he commented:

He was the most subtly appreciative critic and interpreter of poetry that I ever met with. Again and again he would receive my verses by the morning post, and set them before noon to irresistible music. I always felt that to hear those songs, given as Harry Greene could give them, was to be told secrets about myself, to see my own thought reflected with

8

perfect accuracy but irradiated with the magic lights of a dream.

Newbolt's first collection of poetry, *Admirals All and Other Poems*, appeared somewhat appropriately on the anniversary of the Battle of Trafalgar on 21 October 1897 as the eighth of a series of slender chapbooks called the *Shilling Garland*, edited by Laurence Binyon. The collection was an instantaneous success and launched Newbolt's career overnight. Four further editions appeared within two weeks of the first publication, and in all, twenty-one editions appeared in print before Newbolt published his next collection, *The Island Race*, in 1898 (which was effectively an expanded edition of *Admirals All*). While today we may recoil from a goodly number of Newbolt's patriotic sentiments, it would be disingenuous, not to say inaccurate, to claim that they were not held with conviction during the late Victorian and the Edwardian periods by people across the political spectrum; and it was into this sensibility that Newbolt tapped with an authentic fervour. But in addition to such patriotic ardour, Newbolt, like W.E. Henley and Kipling, was also capable of lyrical and, at times, profound emotion expressed in a rich, skilfully ordered language that drew approbation from Hardy, Bridges, Yeats, Sassoon and de la Mare. What is more, his seascapes and nautical images, notably those of his third publication,

The Sailing of the Longships (1902), still have the power to impress, and are, arguably, among the finest of their kind in English poetry.

Newbolt based his poem 'Drake's Drum', the setting of which opens *Songs of the Sea*, on the state drum, painted with the arms of Sir Francis Drake, preserved at Buckland Abbey, seat of the Drake family in Devon. In his gallery of nautical heroes, Newbolt expounds the myth of Drake, buried in Nombre de Dios Bay. Yet, dreaming all the time of Plymouth, Drake will return (in true Arthurian manner) at the call of his drum to save England in her direst need. Newbolt's three stanzas are set strophically as a sturdy march, with a broader, more tonally exploratory final strophe in the tonic major. Just as it proved to be Newbolt's best-known ballad, so it became Stanford's most popular song and remains so today. 'Outward bound', a melancholy reflection on leaving port and Mother Earth, and a plea to be remembered, is an expansive lyrical effusion in which Stanford shows his true skill in the art of self-developing melody. And in support, the harmonic ingenuity and range do much to intensify the song's pensive character. This is underlined at the entrance of the voice in bar three ('Dear Earth'), which with its passing cadence in F minor solemnly contradicts the opening statement of A flat. 'Devon, O Devon, in wind and rain', a vigorous

vocal essay, not only commemorates Drake, but also the valour of Devon men in general and, most notably, the bravery of the three Devonshire companies who drove the Boers off Wagon Hill at a crucial juncture in the British Army's attempt to relieve Ladysmith. The Devonshires' courageous defence took place in a violent thunderstorm, when rain and hail fell in sheets to impede the combatants' visibility. This gallant action is recollected in the third stanza and defiant refrain. Brahms is more pungently imprinted on 'Homeward bound', not least in the preludial bars in which strains of his First Piano Concerto are (subconsciously) quoted. The highly organic development of the thematic material and the polyphony of voice and accompaniment (an interaction that is especially conspicuous in this orchestral version) demonstrate a more symphonic mentality; moreover, with a true Brahmsian preoccupation for integration, the luminous shift to the flattened submediant (A major) sets a bold precedent for the tonal behaviour of the rest of the song, which seems continually predisposed to rich and striking changes of harmonic direction. The briskly delivered text of the popular 'The Old Superb' recounts the poor condition of the ship of that name and her crew, four years at sea; yet, after determined sailing day and night across the Atlantic, Old Superb reached Trafalgar in time to engage the French fleet.

9



The **Songs of the Fleet** were originally composed for the Jubilee Congress of Naval Architects, but owing to the death of Edward VII in 1910, the Congress was postponed until 1911. Instead, Stanford opted to premiere them at the 1910 Leeds Festival where they were immensely successful. Designed as a sequel to the *Songs of the Sea*, the five numbers of the *Songs of the Fleet* reversed the scheme of its prequel by having three slower songs interspersed by two more lively ones, a format which, notwithstanding the spirited energy and patriotic fervour of 'The Song of the Sou'Wester' and 'The Little Admiral', tends to give the collection a prevailingly solemn, more introspective demeanour. This is certainly the case in the impressive vision of the 'waking' of the dreadnought battleships in 'Sailing at Dawn' (a wonderful exposé of Stanford's inventive harmonic vocabulary) and the nocturnal depiction of the motionless fleet in 'The Middle-Watch' which barely rises above *pianissimo*. But most sombre of all is the last song, 'Fare Well', which serves as an apotheosis as well as a funeral oration to both sets of songs. In the powerfully lyrical solo stanzas and gentle choral refrains Stanford achieves a tremendous weight of pathos and emotional gravity, all of which is preparatory to the closing peroration, prophetically redolent of grand film scores decades hence,

which begins with a majestic quotation of 'The Old Superb' and reaches its impressive climax with a reiteration of the refrain from 'Sailing at Dawn'. The song was to prove highly popular during World War I when Newbolt's words had a particularly immediate resonance; moreover, Stanford was moved to rearrange it for solo piano, *Fare Well: In Memoriam K. of K.*, in commemoration of Kitchener's death in 1916 during a diplomatic mission to Russia.

© 2006 Jeremy Dibble

The Canadian baritone **Gerald Finley** began singing as a chorister in Ottawa, Canada, and continued his musical studies in the UK at the Royal College of Music, King's College, Cambridge and the National Opera Studio, before he moved on to train with Armen Boyajian in New York. He has subsequently become one of the leading singers and dramatic interpreters of his generation, performing to critical acclaim at major opera houses and concert halls in a wide variety of repertoire. His collaborations with leading conductors such as Nikolaus Harnoncourt, Antonio Pappano and Sir Simon Rattle have formed part of a flourishing career. In opera his work has been founded on Mozart and Handel, but he has also created numerous leading roles, among

them J. Robert Oppenheimer in John Adams's *Doctor Atomic* and Harry Heegan in Mark-Anthony Turnage's *The Silver Tassie*. His concert and recording activity is equally prestigious: he has premiered new works by Turnage, Kaija Saariaho and Julian Philips, works regularly as a recitalist with the pianist Julius Drake, and for Chandos has recorded the title role in Vaughan Williams's *The Pilgrim's Progress*.

Founded in 1983, the **BBC National Chorus of Wales** is widely recognised as one of the leading mixed choirs in the United Kingdom. Directed by Adrian Partington, the Chorus consists of 120 voluntary singers from all walks of life, who possess a love of music and enthusiasm for singing. The Chorus maintains a close relationship with the BBC National Orchestra of Wales with which it has performed works such as Britten's *Spring Symphony* at the BBC Proms with Richard Hickox, and Brahms's *Alto Rhapsody* and Martinů's *Field Mass* (Polní mše) at St David's Hall, Cardiff. The Chorus has also performed Britten's *War Requiem* with Leonard Slatkin and the BBC Symphony Orchestra and Chorus, Tippett's *A Child of Our Time*, Holst's *Hymn of Jesus*, Elgar's *The Music Makers* and a concert for 'Choirworks' on BBC Radio 3. The Chorus's recording of Mendelssohn's *St Paul* on Chandos has been highly acclaimed.

The **BBC National Orchestra of Wales** occupies an important position as both a national and broadcasting orchestra and has gone from strength to strength over recent years under a conducting team that includes Richard Hickox as Principal Conductor. Its repertoire is extensive and the Orchestra's commitment to the performance of contemporary music is highlighted by the appointment of Michael Berkeley as Composer in Association. With St David's Hall, Cardiff as its performing home, it also presents a concert series at the Brangwyn Hall, Swansea, and tours throughout Wales and internationally. Resound|AIsain, the Orchestra's dynamic Education and Community Department, extends the work of the Orchestra beyond the confines of the concert hall into schools, workplaces and communities. The BBC National Orchestra of Wales has produced a diverse discography and for Chandos is currently engaged in the projects to record the complete works for orchestra by Frank Bridge and by Sir Lennox and Michael Berkeley.

One of Britain's most gifted and versatile conductors, **Richard Hickox** CBE is Music Director of Opera Australia, and Principal Conductor of the BBC National Orchestra of Wales from 2000 until 2006 when he will become Conductor Emeritus. He founded



the City of London Sinfonia, of which he is Music Director, in 1971. He is also Associate Guest Conductor of the London Symphony Orchestra, Conductor Emeritus of the Northern Sinfonia, and co-founder of Collegium Musicum 90.

He regularly conducts the major orchestras in the UK and has appeared many times at the BBC Proms and at the Aldeburgh, Bath and Cheltenham festivals among others. With the London Symphony Orchestra at the Barbican Centre he has conducted a number of semi-staged operas, including *Billy Budd*, *Hänsel und Gretel* and *Salome*. With the Bournemouth Symphony Orchestra he gave the first ever complete cycle of Vaughan Williams's symphonies in London. In the course of an ongoing relationship with the Philharmonia Orchestra he has conducted Elgar, Walton and Britten festivals at the South Bank and a semi-staged performance of *Gloriana* at the Aldeburgh Festival.

Apart from his activities at the Sydney Opera House, he has enjoyed recent engagements with The Royal Opera, Covent

Garden, English National Opera, Vienna State Opera and Washington Opera among others. He has guest conducted such world-renowned orchestras as the Pittsburgh Symphony Orchestra, Orchestre de Paris and Bavarian Radio Symphony Orchestra and is soon to appear with the New York Philharmonic.

His phenomenal success in the recording studio has resulted in more than 280 recordings, including most recently cycles of orchestral works by Sir Lennox and Michael Berkeley and Frank Bridge with the BBC National Orchestra of Wales, the symphonies by Vaughan Williams with the London Symphony Orchestra, and a series of operas by Britten with the City of London Sinfonia. He has received a *Grammy* (for *Peter Grimes*) and five *Gramophone Awards*. Richard Hickox was awarded a CBE in the Queen's Jubilee Honours List in 2002, and has received many other awards, including two Royal Philharmonic Society Music Awards, the first ever Sir Charles Groves Award, the *Evening Standard* Opera Award, and the Association of British Orchestras Award.

Stanford: Orchesterlieder / Ballade

Obwohl er ganz und gar kein Seemann war (im Gegensatz zu seinem Zeitgenossen Parry, der sich für das Meer begeisterte), erzielte Sir Charles Villiers Stanford gerade mit der Vertonung von maritimen Texten oft die tiefsten Emotionen. Der gebürtige Ire wuchs als Protestant und loyaler Anhänger der Krone und des britischen Staates in Dublin auf, wobei seine Loyalität von seiner Erziehung, den historischen Ereignissen und ab den 1880er Jahren auch zunehmend von den bedrängten politischen Entwicklungen geprägt war. Offensichtlich wurde Stanford von der furchtlosen Standhaftigkeit und dem Mut der Königlichen Marine inspiriert, und die anschaulichen Schilderungen in den Gedichten Tennysons, allen voran seine Geschichte von dem schneidigen Schiff *The Revenge* (Vergeltung), weckten tiefe nationale Emotionen in ihm, die – sollte man hinzufügen – noch verstärkt wurden durch seine persönliche Begeisterung für die Gedichte Tennysons und für den Mann, den Stanford unter seine eminentesten Freunde zählte. **The Revenge: A Ballad of the Fleet** (Die Vergeltung: Eine Ballade von der Flotte) entstand als Auftragswerk für das Leeds Festival, das über einen ausgezeichneten Chor

verfügte. "Ich *wünschte*, Sie könnten kommen", schrieb Stanford am 10. Oktober 1886 an Tennysons Sohn Hallam; "der Chor ist *prächtig*, und das Orchester auch. Sie werden das Werk nirgendwo wieder in solch ausgezeichnete Qualität hören. Versuchen Sie doch, zu kommen." Der Reiz von Stanfords Komposition wurde schon bald im ganzen Land erkannt. Im Dezember 1886 wurde das Werk in Bristol und Glasgow gegeben; in London nahm Mackenzie es in seine "Novello Oratorio Concerts" auf, und 1887, im Jahr von Königin Victorias goldenem Thronjubiläum, verging kaum ein Monat, ohne daß das Werk irgendwo in einem Chorprogramm auftauchte – es gab Aufführungen in Birmingham, Bradford, Worcester, Bristol und Oxford (wo es gleich viermal erklang). 1897 hatte Novello, der sich von diesem ungeheuren Erfolg begeistert zeigte, bereits über 60.000 Exemplare des Klavierauszugs verkauft, auch eine Orchesterpartitur war veröffentlicht worden (was bei einem Chorwerk eher selten geschah), und Stanford wurde ständig gebeten, das Werk irgendwo im Land zu dirigieren. Einen großen Teil der Komposition hatte er Anfang Januar 1886 in Tennysons Haus in Farringford auf der Isle of Wight geschrieben, beendet hatte er es



dann allerdings am 11. Januar in Cambridge. Parry, der in Stanfords Haus zugegen war, als das Werk einmal durchgespielt wurde, zeigte sich sehr beeindruckt und sagte dessen Erfolg voraus.

Das Gedicht, das 1880 in Tennysons *Ballads and Other Poems* veröffentlicht wurde, ist typisch für den viktorianischen Kult des "großen Mannes", der aus Helden der Vergangenheit – Drake, Raleigh, Nelson, Wellington – nationale Ikonen machte. Eine solche Ikone, Sir Richard Grenville, Flottenkommandeur und Cousin von Raleigh, nahm 1591 vor der Küste der Azoren den Kampf gegen die spanische Flotte auf, zahlenmäßig hoffnungslos unterlegen und daher in vollem Bewußtsein seiner unvermeidlichen Niederlage. Grimmige Mann-zu-Mann-Kämpfe mit fünfzehn feindlichen Schiffen fügten der spanischen Seite jedoch verheerende Verluste zu, bevor die Briten schließlich kapitulierten. Die überlebende Besatzung wurde gefangen genommen, und Grenville erlag seinen Wunden.

Reich an lebhaften Orchesterbildern unternimmt Stanfords Ballade den Versuch, die Handlung mit fast opernahen Mitteln darzustellen. Symptomatisch für den Balladenstil werden einzelne Teile des Chors dazu verwendet, die Protagonisten mit Hilfe bestimmter Themen zu charakterisieren – Lord Thomas Howard wird von den Bässen

durch eine kraftvolle Melodie in g-Moll dargestellt, der wagemutige Sir Richard Grenville von den Tenören in der Dur-Tonika, und die Einsamkeit von Grenvilles noblem Schiff durch einen bewegenden choralartigen musikalischen Gedanken im Chor ("So Lord Howard pass'd away with five ships of war that day"; "So zog Lord Howard sich an diesem Tag mit fünf Kriegsschiffen zurück"), der effektiv als Turba behandelt wird. Ausgehend von dieser thematischen Exposition in G-Dur baut sich die Spannung der Vorbereitung zur Schlacht über einer Passage eher fließender tonaler Entwicklung auf ("Sir Richard spoke and he laugh'd"; "So sprach Sir Richard, und er lachte"). Diese Passage endet in der gespenstischen Ruhe des Schiffs, das, von den Spaniern umringt, die lange Gasse zwischen den feindlichen Schiffen hinuntersegelt, angefangen mit der "großen San Philip", die die *Revenge* haushoch überragt und ihren Segeln daher im wörtlichen Sinne den Atem nimmt. Die wilde Schlacht selbst, die an das dramatische Höllenfeuer von Verdis Requiem erinnert, wird in drei Teilen geschildert, von denen zwei das Gemetzel der Schlacht und Grenvilles Weigerung zu kapitulieren darstellen, während der dritte die Beruhigung des Kampfes bei Anbruch des folgenden Tages ("And the night went down"; "Und die Nacht neigte sich dem Ende zu") zeigt und mit der Erkenntnis endet, daß es kein Entrinnen

gibt (dargestellt durch die Wiederholung des "gespenstischen" Tonmaterials von unmittelbar vor Beginn der Schlacht). Während Grenville das Schiff versenken will, fleht die Mannschaft ihn an, ihr Leben ihren Familien zuliebe zu verschonen. So kommt es zur Kapitulation gegenüber der San Philip, die hier von einer majestätischen quasi barocken Sarabande dargestellt wird. Grenville stirbt ("I have fought for Queen and Faith"; "Ich habe für Königin und Glauben gekämpft") zu den Klängen des noblen Anfangsthemas im Chor. Sodann sind erneut Anklänge der Sarabande zu hören – jetzt in einem feierlicheren g-Moll –, als Grenvilles Leiche im Meer versenkt wird und die *Revenge* mit spanischer Besatzung davonsegelt. Doch einem Signal natürlicher moralischer Vergeltung gleich kommt plötzlich ein Sturm auf, der unter den spanischen Schiffen große Verwüstung anrichtet und die *Revenge* versenkt, deren Untergang ("And the little Revenge herself went down"; "Und auch die kleine Revenge versank") noch einmal von zutiefst bewegenden gedämpften Anklängen an das zu Beginn ertönende Choralthema untermalt wird. Hier zeigt sich Stanfords Begabung als Komponist für das Theater mit großer Bravour.

Nicht lange nach dem spektakulären Erfolg in Leeds traf der Komponist in den Räumen von Augustus Austen-Leigh, dem stellvertretenden Leiter des King's College in

Cambridge, zum ersten Mal mit Henry Newbolt zusammen. Diese Begegnung hinterließ bei dem jungen Newbolt einen unauslöschlichen Eindruck; in seiner Autobiographie *My World as in My Time* (Die Welt im Spiegel meiner Zeit, 1932) beschrieb er Stanford als "eine Brise irischen Humors, die da zu uns hereinwehte". Newbolt erinnerte sich an diese Begegnung auch wegen des aufbrausenden Temperaments Stanfords, wegen seiner "jugendlichen Begabung, plötzlich zu explodieren und dann charmant Reue zu zeigen"; er konnte sich im Nu mit seinen Freunden entzweien und sie dann so entwaffnend beschwichtigen, daß viele ihm sogleich verziehen. Am meisten aber schätzte Newbolt seine Erinnerungen an seine Zusammenarbeit mit Stanford an den beiden Sammlungen von maritimen Liedern, *Songs of the Sea* op. 91 für Bariton und Männerchor und *Songs of the Fleet* op. 117 für Bariton und vollen Chor, die 1904 und 1910 für Leeds entstanden. Er schrieb hierzu:

Er war der feinsinnigste und verständnisvollste Kritiker und Deuter von Gedichten, der mir jemals begegnet ist. Wieder und wieder erhielt er meine Gedichte mit der Morgenpost und hatte sie bereits mittags mit unwiderstehlicher Musik versehen. Wenn ich diese Lieder so hörte, wie Harry Greene sie darbot, hatte ich immer das Gefühl, Geheimnisse über mich selbst zu erfahren, eine absolut akkurate Reflektion meiner



Gedanken zu sehen, jedoch beleuchtet von den magischen Lichtern eines Traumes.

Newbolts erste Gedichtsammlung, *Admirals All and Other Poems* (Lauter Admirale und andere Gedichte), erschien passenderweise am Jahrestag der Schlacht vor Trafalgar am 21. Oktober 1897 als achter Band einer Reihe von schmalen Volksbüchern, die von Laurence Binyon unter dem Namen *Shilling Garland* herausgegeben wurden. Die Sammlung war ein unmittelbarer Erfolg und machte Newbolt über Nacht berühmt. Innerhalb von zwei Wochen nach Erscheinen gab es vier weitere Auflagen, und insgesamt erschienen einundzwanzig Auflagen, bevor Newbolt 1898 mit *The Island Race* seine nächste Sammlung veröffentlichte (bei der es sich genau genommen um eine erweiterte Fassung von *Admirals All* handelte). Während wir heute vor einer ganzen Reihe von Newbolts patriotischen Empfindungen wohl eher zurückschauern würden, wäre es unaufrichtig und sogar inkorrekt zu behaupten, daß sie in der spätviktorianischen Ära und in der Zeit Edwards nicht von Menschen der unterschiedlichsten politischen Anschauungen geteilt worden wären; und genau diese Empfindungen bediente Newbolt mit ehrlicher Inbrunst. Doch neben solch glühendem Patriotismus konnte Newbolt – ähnlich wie W.E. Henley und Kipling – auch lyrische und gelegentlich tiefgründige Emotionen in einer reichen, geschickt geordneten

Sprache zum Ausdruck bringen, was ihm die Bewunderung von Hardy, Bridges, Yeats, Sassoon und de la Mare einbrachte. Zudem sind seine Seelandschaften und nautischen Szenen – besonders die in seiner dritten Veröffentlichung, *The Sailing of the Longships* (1902) – auch heute noch ausgesprochen eindrucksvoll und gehören zweifellos zu den feinsten ihrer Art in der englischen Dichtkunst.

Newbolts Gedicht "Drake's Drum", mit dessen Vertonung *Songs of the Sea* beginnt, handelt von der Staatstrommel, die, mit dem Wappen von Sir Francis Drake bemalt, in Buckland Abbey erhalten ist, dem Familiensitz der Drakes in Devon. In seinem Kabinett nautischer Helden verweilt Newbolt vor allem bei dem sagenhaften Drake, der in der Bucht von Nombre de Dios begraben liegt. Doch Drake träumt immerzu von Plymouth und wird (in der Manier des König Artus) beim Klang seiner Trommel zurückkehren, um England in seiner größter Not beizustehen. Die drei Strophen von Newbolts Gedicht sind als kräftiger Marsch vertont, wobei die letzte Strophe breiter und tonal kühner angelegt ist und in der Dur-Tonika steht. Bis zum heutigen Tag ist das Stück zugleich Newbolts bekannteste Ballade und Stanfords populärstes Lied. "Outward bound" (Zur See hinaus), eine melancholische Reflektion über das Verlassen des Hafens und der Welt und zugleich der Wunsch, nicht vergessen zu werden, ist ein

überschwengliches lyrisches Gedicht, in dem Stanford sein wahres Geschick in der Kunst der sich fortlaufend entwickelnden Melodie zeigt. Zugleich bewirken die harmonische Erfindungsgabe und Breite eine Intensivierung des nachdenklichen Tons in diesem Lied. Dies wird besonders beim Einsetzen der Stimme im dritten Takt ("Dear Earth") deutlich, die mit ihrer Zwischenkadenz in f-Moll dem anfänglichen As-Dur feierlich widerspricht. "Devon, O Devon, in wind and rain" (Devon, oh Devon, in Wind und Regen"), ein lebhafter vokaler Essay, erinnert nicht nur an Drake, sondern auch an den Heldenmut der Männer aus Devon im allgemeinen und besonders an den der drei Devonshire-Kompanien, die in einem kritischen Moment, als die Briten versuchten, Ladysmith zu befreien, die Buren von Wagon Hill vertrieben. Die beherzte Verteidigung der Devonshires eignete sich während eines heftigen Gewitters, als es in Strömen regnete und hagelte und die Widersacher sich gegenseitig kaum noch erkennen konnten. Von dieser ritterlichen Handlung erzählen die dritte Strophe und ihr trotziger Refrain. "Homeward bound" (Auf dem Heimweg) erinnert dagegen eher an Brahms, vor allem in den einleitenden Takten, in denen (unbewußt) Klänge aus dessen erstem Klavierkonzert zitiert werden. Die ausgesprochen organische Entwicklung des thematischen Materials und das polyphone

Gewebe von Stimme und Begleitung (ein Zusammenspiel, das in der vorliegenden Orchesterfassung besonders deutlich wird) zeugen von einem eher sinfonischen Geist; zudem setzt der – Brahms' ausgeprägtem Sinn für die Integrierung des musikalischen Materials entsprechende – leuchtende Wechsel zur Subdominantparallele in A-Dur ein kühnes Beispiel für das tonale Verhalten des restlichen Liedes, das eine deutliche Vorliebe für klangvolle und überraschende harmonische Richtungswechsel an den Tag legt. Der zügig vorgetragene Text des populären "The Old Superb" schildert die schlechte Beschaffenheit des gleichnamigen Schiffes und seiner Besatzung, die sich bereits seit vier Jahren auf See befinden; doch nachdem sie entschlossen Tag und Nacht über den Atlantik gesegelt sind, erreicht die Old Superb Trafalgar gerade noch rechtzeitig, um gegen die französische Flotte anzutreten.

The *Songs of the Fleet* wurden ursprünglich anlässlich des Jubiläumskongresses der Schiffsbauingenieure komponiert, der aber wegen des Todes von Edward VII. von 1910 auf 1911 verschoben wurde. Stattdessen entschied Stanford sich für eine Uraufführung anlässlich des Leeds Festivals von 1910, die überaus erfolgreich war. Angelegt als Fortsetzung der *Songs of the Sea*, kehrten die fünf Nummern der *Songs of the Fleet* deren Anordnung um, indem nun drei langsamere



Lieder von zwei ausgelasseneren unterbrochen wurden; dieses Format verlieh der Sammlung trotz der lebhaften Energie und patriotischen Intensität von "The Song of the Sou'Wester" (Das Lied vom Südwestler) und "The Little Admiral" (Der kleine Admiral) insgesamt eine überwiegend feierliche und nachdenkliche Stimmung. Dies ist vor allem der Fall in der eindrucksvollen Vision des "Erwachens" der großen Schlachtschiffe in "Sailing at Dawn" (Segelhissen im Morgengrauen) – ein wunderbares Beispiel für Stanfords erfinderisches harmonisches Vokabular – und in der nächtlichen Schilderung der reglosen Flotte in "The Middle-Watch" (Die mittlere Wache), die sich kaum über *pianissimo* erhebt. Am düstersten von allen ist allerdings das letzte Lied, "Fare Well" (Lebwohl), das zugleich als Apotheose und Grabrede der beiden Liedsammlungen dient. In den kraftvollen lyrischen Solostrophen und sanften chorischen Refrains erreicht Stanford ein ungeheures Maß an Pathos und emotionalem Ernst – all dies in Vorbereitung der abschließenden Passage, die – die erste Jahrzehnte später entstehenden großen Filmmusiken prophetisch vorwegnehmend – mit einem majestätischen Zitat von "The Old Superb" beginnt und mit einer Wiederholung des Refrains von "Sailing at Dawn" ihren eindrucksvollen Höhepunkt erreicht. Das Stück sollte sich im Ersten Weltkrieg überaus großer Popularität erfreuen,

als Newbolts Worte eine ganz besonders unmittelbare Resonanz gewannen; und 1916 schließlich arrangierte Stanford das Werk zur Erinnerung an den Tod Lord Kitcheners während einer diplomatischen Mission nach Rußland für Klaviersolo und gab ihm den Titel *Fare Well: In Memoriam K. of K.*

© 2006 Jeremy Dibble
Übersetzung: Stephanie Wolny

Der kanadische Bariton **Gerald Finley** begann seine Gesangslaufbahn als Chorknabe in Ottawa (Kanada) und vertiefte seine musikalischen Studien in Großbritannien am Royal College of Music, dem King's College in Cambridge und dem National Opera Studio, bevor er nach New York zog, um bei Armen Boyajian Unterricht zu nehmen. Er wurde in der Folge zu einem der führenden Sänger und dramatischen Interpreten seiner Generation; von der Kritik hoch gelobte Engagements mit einem breit gefächerten Repertoire verbinden ihn mit den großen Opernhäusern und Konzertsälen. Seine Zusammenarbeit mit führenden Dirigenten wie Nikolaus Harnoncourt, Antonio Pappano und Sir Simon Rattle sind Teil einer erfolgreichen Karriere. Im Bereich der Oper hat er sich vornehmlich auf Mozart und Händel konzentriert, daneben hat er aber auch zahlreiche andere Hauptrollen erstmals dargestellt, so zum

Beispiel den J. Robert Oppenheimer in John Adams' *Doctor Atomic* und den Harry Heegan in Mark-Anthony Turnages *The Silver Tassie*. Seine Konzert- und Aufnahmefähigkeit sind ähnlich herausragend – er hat die Premieren neuer Werke von Turnage, Kaija Saariaho und Julian Philips gesungen, gibt regelmäßig Recitals mit dem Pianisten Julius Drake und hat für Chandos die Titelrolle in Vaughan Williams' *The Pilgrim's Progress* aufgenommen.

Der 1983 gegründete **BBC National Chorus of Wales** gilt allgemein als einer der besten gemischten Chöre Großbritanniens. Der Chor hat 120 freiwillige Mitglieder aus allen Lebensbereichen, die durch ihre Liebe zur Musik und ihre Begeisterung für den Gesang vereint von Adrian Partington geleitet werden. Der Chor arbeitet eng mit dem BBC National Orchestra of Wales zusammen und hat in dieser Partnerschaft u.a. Britten's *Spring Symphony* bei den BBC Proms mit Richard Hickox, die *Alt-Rhapsodie* von Brahms und Martinůs *Feldmesse* (Polni mše) in der St. David's Hall von Cardiff aufgeführt. Weitere Höhepunkte waren Britten's *War Requiem* mit Leonard Slatkin und dem BBC Symphony Orchestra und Chorus, Tippett's *A Child of Our Time*, Holst's *Hymn of Jesus*, Elgars *The Music Makers* und ein Konzert in der BBC-Rundfunkserie "Choirworks". Mit

seiner Aufnahme von Mendelssohns *Paulus* für Chandos erntete der Chor das hohe Lob der Kritik.

Das **BBC National Orchestra of Wales** nimmt sowohl als National- wie auch als Rundfunkorchester eine Sonderstellung ein. Unter der Leitung seines Chefdirigenten Richard Hickox hat sich das Orchester in den letzten Jahren mit einem umfangreichen Repertoire zunehmend profiliert. Die Ernennung von Michael Berkeley zum Composer in Association bringt sein Engagement für die zeitgenössische Musik deutlich zum Ausdruck. Das Orchester hat seinen Sitz in der St. David's Hall von Cardiff, gibt aber auch regelmäßige Konzerte in der Brangwyn Hall Swansea und unternimmt Gastspielreisen durch das In- und Ausland. Die dynamische Bildungsabteilung des Orchesters, Resound | Atsain, vermittelt seine Arbeit über den Konzertsaal hinaus auch in Schulen, an Arbeitsplätzen und in der Gemeinschaft. Das Orchester verfügt über eine abwechslungsreiche Diskographie und arbeitet mit Chandos an Gesamtaufnahmen der Orchesterwerke von Frank Bridge, Sir Lennox Berkeley und Michael Berkeley.

Richard Hickox CBE, einer der begabtesten und vielseitigsten Dirigenten Großbritanniens, ist Musikdirektor der Opera Australia und



wurde für den Zeitraum 2000–2006 zum Chefdirigenten des BBC National Orchestra of Wales berufen; danach wird er auf die Position eines Emeritierten Dirigenten wechseln. 1971 gründete er die City of London Sinfonia, deren künstlerischer Leiter er ist. Ferner ist er Assoziierter Gastdirigent des London Symphony Orchestra, Emeritierter Dirigent der Northern Sinfonia und Mitbegründer des Collegium Musicum 90.

Er dirigiert regelmäßig die großen Orchester des Landes und ist häufig auf den BBC Proms und den Festivals von Aldeburgh, Bath und Cheltenham aufgetreten. Mit dem London Symphony Orchestra hat er im Barbican Centre eine Reihe von halbszenischen Opern aufgeführt, darunter *Billy Budd*, *Hänsel und Gretel* und *Salome*. Mit dem Bournemouth Symphony Orchestra präsentierte er in London erstmalig den vollständigen Zyklus von Vaughan Williams' Sinfonien. Im Zuge seiner langjährigen Verbindung mit dem Philharmonia Orchestra hat er an der South Bank Elgar-, Walton- und Britten-Festivals sowie auf dem Aldeburgh-Festival eine halbszenische Aufführung von *Gloriana* dirigiert.

Neben seiner Tätigkeit an der Oper von Sydney haben Engagements ihn in jüngerer

Zeit unter anderem an die Royal Opera Covent Garden, die English National Opera, die Wiener Staatsoper und die Washington Opera geführt. Als Gastdirigent hat er solch weltberühmte Klangkörper wie das Pittsburgh Symphony Orchestra, das Orchestre de Paris und das Bayerische Radio-Sinfonieorchester dirigiert und wird demnächst auch mit dem New York Philharmonic auftreten.

Sein phänomenaler Erfolg in den Aufnahmestudios resultierte in mehr als 280 Einspielungen, darunter jüngst Zyklen der Orchesterwerke von Sir Lennox und Michael Berkeley und Frank Bridge mit dem BBC National Orchestra of Wales, die Sinfonien von Vaughan Williams mit dem London Symphony Orchestra und eine Reihe von Britten's Opern mit der City of London Sinfonia. Er wurde mit einem *Grammy* (für *Peter Grimes*) und fünf *Gramophone Awards* ausgezeichnet. Richard Hickox wurde im Jahr 2002 im Rahmen der Jubilee Honours List der Königin mit einem CBE (Commander of the Order of the British Empire) geehrt und hat außerdem zahlreiche andere Auszeichnungen erhalten, darunter zwei Royal Philharmonic Society Music Awards, den ersten Sir Charles Groves Award, den *Evening Standard Opera Award* und den Association of British Orchestras Award.

Stanford: Mélodies orchestrales / Ballade

Sir Charles Villiers Stanford n'avait rien d'un marin (contrairement à son contemporain Parry qui l'était avec alacrité), toutefois c'est la mise en musique de textes évoquant la mer qui donna naissance à certaines de ses émotions les plus vives. Irlandais de naissance, Stanford était un protestant de Dublin profondément fidèle à la Couronne et à l'État britannique, une fidélité qu'engendra un contexte éducatif et historique, et que vint renforcer (dans les années 1880) le climat politique de plus en plus difficile. La constance et la vaillance de la Royal Navy l'inspirèrent manifestement et les descriptions vivantes des poèmes de Tennyson, en particulier le récit des aventures de l'intrépide navire *The Revenge*, éveillèrent en lui des émotions profondes imprégnées de nationalisme. À cela s'ajouta, précisons-le, sa propre admiration pour la poésie de Tennyson et pour l'homme que Stanford comptait volontiers parmi ses amis les plus remarquables. **The Revenge: A Ballad of the Fleet** fut le résultat d'une commande du Leeds Festival qui se glorifiait d'avoir un chœur de grande qualité. "J'aimerais tant que tu puisses venir," écrivit Stanford au fils de Tennyson, Hallam, le 10 octobre 1886, "le chœur est *magnifique* et l'orchestre aussi.

Jamais tu n'entendras si belle interprétation. Essaie donc d'être là." L'attrait de la partition de Stanford fut bientôt reconnu dans tout le pays. L'œuvre fut jouée en décembre 1886 à Bristol et à Glasgow, puis elle le fut à Londres aux Novello Oratorio Concerts de Mackenzie. En 1887, lors des célébrations marquant les cinquante années de règne de la reine Victoria, des exécutions eurent lieu à Birmingham, Bradford, Worcester, Bristol et Oxford (où il y en eut quatre), et il se passait à peine un mois sans que la pièce fût reprise, en un quelconque endroit, dans un programme choral. En 1897, enchanté de cet énorme succès, Novello avait déjà vendu plus de soixante exemplaires de la partition vocale, la partition orchestrale avait été éditée (fait rare pour une œuvre chorale) et Stanford était constamment invité à diriger l'œuvre partout dans le pays. Il avait composé une grande partie de *The Revenge* chez Tennyson à Farringford sur l'île de Wight au début du mois de janvier 1886, mais l'œuvre ne fut réellement achevée que le 11 janvier à Cambridge. Parry qui assista à une exécution de la pièce chez Stanford en fut profondément impressionné et en prédit le succès.

Le poème qui figure dans les *Ballads and Other Poems* de Tennyson édité en 1880 est



typique du culte victorien du “grand homme” qui métamorphosait les héros du passé – et notamment Drake, Raleigh, Nelson, Wellington – en icônes nationales. En 1591, l’une de ces icônes, Sir Richard Grenville, commandant à la Force navale et cousin de Raleigh, combattit une flotte espagnole aux effectifs beaucoup plus importants que les siens au large de la côte des Açores sachant pertinemment que la défaite était inévitable. Et, cependant, une lutte féroce, corps à corps, avec quinze vaisseaux ennemis entraîna des pertes effroyables du côté de la flotte espagnole avant que ne survienne la capitulation britannique. Tous les membres survivants de l’équipage furent capturés et Grenville succomba à ses blessures.

Truffée d’illustrations orchestrales très expressives, la ballade de Stanford dépeint l’épisode avec un génie presque opératique. Le compositeur a recours, et ceci est symptomatique du style de la “ballade”, à des parties distinctes du chœur pour représenter les protagonistes par des thèmes spécifiques – Lord Thomas Howard est illustré par les basses dans une mélodie de caractère en sol mineur, l’audacieux Sir Richard Grenville par les ténors dans la tonique majeure et la solitude du noble vaisseau de Grenville par un motif émouvant, à l’allure de chorale, chanté par le chœur (“So Lord Howard pass’d away with five ships of war that day”/“Et Lord Howard prit donc ce jour la mer avec cinq navires de guerre”) traité

en fait comme une *turba*. Dès cette exposition thématique en sol, la tension qu’engendre la préparation du combat s’installe, étayée par une section dont le développement tonal est plus fluide (“Sir Richard spoke and he laugh’d”/“Sir Richard parla et il rit”). Ceci culmine dans l’inquiétant calme du navire qui, cerné de toutes parts, descend le long couloir maritime entre les vaisseaux espagnols voguant dans le sillage du “great San Philip” (grand San Philip) qui domine The Revenge et aspire littéralement le vent qui gonfle ses voiles. Le combat, féroce lui-même, réminiscence des feux de l’enfer du Requiem de Verdi, comporte trois parties; deux d’entre elles illustrent le carnage et le refus de Grenville de se rendre à l’ennemi, et la troisième, un apaisement du conflit à l’aube (“And the night went down”/“Et la nuit se dissipa”), se terminant par l’effroyable prise de conscience du fait qu’il n’y a aucune échappatoire possible (marquée par la réexposition du thème sinistre entendu avant la bataille). Grenville voudrait saborder le navire, mais l’équipage fait appel à lui afin qu’il pense à leurs familles et leur garde la vie sauve. La reddition au San Philip suit alors, marquée par une sarabande majestueuse presque baroque. Grenville meurt (“I have fought for Queen and Faith”/“J’ai combattu pour la Reine et la Foi”) au son du thème noble chanté par le chœur au début de la

pièce. Quelques accents de la sarabande réapparaissent, à présent en un sol mineur plus solennel, tandis que le corps de Grenville est livré à la mer et que The Revenge prend le large avec un équipage espagnol. Cependant, comme pour signaler un juste et naturel retour des choses, un vent de tempête se lève brusquement; il cause des ravages parmi la flotte espagnole et fait sombrer The Revenge dont la disparition (“And the little Revenge herself went down”/“Et le frêle Revenge disparut à son tour dans les flots”) est une fois encore illustrée par une référence discrète, profondément émouvante, au thème choral de l’exposition. Ici les talents scéniques de Stanford se déploient avec magie.

C’est peu après le succès grandiose de l’œuvre à Leeds que le compositeur fit la connaissance de Henry Newbolt chez Augustus Austen-Leigh, vice-principal du King’s College à Cambridge. Leur rencontre marqua de manière indélébile le jeune Newbolt qui, dans *My World as in My Time* (1932), un écrit autobiographique, décrit son aîné en ses termes: “un souffle d’humour irlandais nous anima”. Newbolt rappela aussi ces moments pour évoquer la versatilité de Stanford, sa “juvénile propension à des colères soudaines et à des repentirs géniaux”, la tendance qu’il avait à se brouiller avec ses amis, mais aussi son désarmant talent de conciliateur qui amena nombre d’entre eux à lui pardonner. Mais, plus

que tout, Newbolt chérissait le souvenir de sa collaboration avec Stanford pour les deux recueils de mélodies, *Songs of the Sea*, op. 91 pour baryton et chœur d’hommes et *Songs of the Fleet*, op. 117 pour baryton et chœur complet, composés pour Leeds respectivement en 1904 et en 1910. Il la commente en ces termes:

Il était pour la poésie le critique et interprète le plus subtil que j’aie jamais rencontré. Maintes et maintes fois, il reçut mes vers par la poste du matin et les mit en musique avec un irrésistible génie avant midi. J’ai toujours eu l’impression qu’entendre ces mélodies, interprétées comme Harry Greene pouvait le faire, était entendre des secrets à mon propos, voir ma propre pensée réfléchie avec une fidélité parfaite, mais illuminée par la lueur magique du rêve.

Le premier recueil de poésie de Newbolt, *Admirals All and Other Poems*, parut à point nommé en quelque sorte pour l’anniversaire de la bataille de Trafalgar le 21 octobre 1897; c’était le huitième d’une série de courts ouvrages de littérature de gare du nom de *Shilling Garland* éditée par Laurence Binyon. La collection connut un succès immédiat et lança la carrière de Newbolt du jour au lendemain. Quatre autres éditions parurent dans les quinze jours et, au total, il y en eut vingt-et-une avant que Newbolt publiât son prochain recueil, *The Island Race*, en 1898



(qui était en réalité une édition augmentée de *Admirals All*). Peut-être reculerions-nous aujourd'hui face à bon nombre des sentiments patriotiques exprimés par Newbolt, mais il ne serait pas sincère, pour ne pas dire inexact, de nier la conviction de ceux qui les partageaient dans les milieux politiques en fin de période victorienne et au cours de la période édouardienne, et c'est cette corde que Newbolt fit vibrer avec une authentique ferveur. Mais en plus de cette ardeur patriotique, il y avait chez Newbolt, comme chez W.E. Henley et chez Kipling, une émotion lyrique parfois profonde, exprimée en un langage riche, habilement structuré, qui lui gagna la faveur de Hardy, Bridges, Yeats, Sassoon et de la Mare. De plus ses panoramas marins et ses images navales, notamment celles de son troisième recueil, *The Sailing of the Longships* (1902), impressionnent encore et sont certes, en leur genre, parmi les plus belles de la poésie anglaise.

Pour son poème "Drake's Drum" dont la mise en musique ouvre *Songs of the Sea*, Newbolt s'inspira du tambour revêtu des armes de Sir Francis Drake conservé à Buckland Abbey, résidence de la famille Drake dans le Devon, tambour dont on jouait lors des réceptions officielles. Dans sa galerie de héros de la navigation, Newbolt expose le mythe de Drake dont le corps fut immergé dans la baie de Nombre-de-Dios. Mais le

héros qui rêve sans cesse de Plymouth suit l'appel de son tambour et revient (d'une manière véritablement arthurienne) sauver l'Angleterre qui se trouve dans une situation d'extrême nécessité. La mise en musique des trois couplets de Newbolt répartis en strophes leur confère une allure de marche vigoureuse, la strophe finale dans la tonique majeure étant à la fois plus ample et plus exploratoire sur le plan tonal. De même que cette ballade de Newbolt est devenue la plus célèbre, la mélodie de Stanford est devenue la plus populaire, et elle l'est encore aujourd'hui. "Outward bound", une réflexion mélancolique sur les adieux au port et à la Terre Mère, et un plaidoyer pour que demeure le souvenir, est un épanchement lyrique dans lequel Stanford déploie son véritable talent dans l'art de la mélodie qui se structure et se développe à partir de son propre matériau thématique. Et l'harmonie, tant par son ingéniosité que par son registre, vient renforcer largement le caractère méditatif de la mélodie. L'entrée de la voix dans la troisième mesure ("Dear Earth"/"Chère Terre") le souligne quand, avec sa cadence de passage en fa mineur, elle vient solennellement infirmer la phrase initiale en la bémol. "Devon, O Devon, in wind and rain" (Devon, ô Devon, sous le vent et la pluie), un essai vocal vigoureux, commémore Drake, mais aussi la valeur des hommes du Devon en général et surtout la bravoure des trois

compagnies du Devonshire qui repoussèrent les Boers de Wagon Hill à un moment crucial dans la tentative de l'armée britannique de sauver Ladysmith. La courageuse opération de défense des combattants du Devon se déroula sous un violent orage et des rideaux de pluie et de grêle vinrent leur faire obstacle en réduisant la visibilité. Cette opération de bravoure est remémorée dans le troisième couplet et dans l'insolent refrain. L'empreinte de Brahms est marquée dans "Homeward bound", dans les premières mesures surtout, où des citations (subconscientes) de son Premier Concerto pour piano sont perceptibles. Le développement très structuré du matériau thématique et la polyphonie de la partie vocale et de l'accompagnement (une interaction particulièrement manifeste dans cette version orchestrale) attestent d'une approche plus symphonique; en outre, avec un souci d'intégration véritablement brahmésien, le passage lumineux à la sus-tonique bémolisée (la majeur) crée un audacieux précédent en égard au coloris tonal du reste de la mélodie qui semble sans cesse vouloir prendre de nouvelles orientations harmoniques, riches et surprenantes. Le rythme vif du texte de la mélodie très populaire "The Old Superb" évoque les conditions déplorable du navire portant ce nom et de son équipage au terme de quatre années en mer; néanmoins, après avoir navigué jour et

nuit avec détermination dans l'Atlantique, Old Superb atteint Trafalgar à temps pour engager le combat avec la flotte française.

Les *Songs of the Fleet* furent composées à l'origine pour le Jubilee Congress of Naval Architects, mais en raison du décès du roi Édouard VII en 1910, les cérémonies furent reportées à 1911. Stanford décida alors de créer ces pièces au Leeds Festival de 1910 où leur succès fut magistral. Conçues comme la suite des *Songs of the Sea*, les cinq mélodies de *Songs of the Fleet* inversent le schéma de la collection précédente et comportent trois mélodies plus paisibles agrémentées de deux autres plus animées, une structure qui, en dépit de la fougue et de la ferveur patriotique de "The Song of the Sou'Wester" et "The Little Admiral", tend à donner au recueil une allure éminemment solennelle et plus introspective. C'est certes le cas de l'impressionnante vision de la "veille" des cuirassés d'escadre dans "Sailing at Dawn" (une superbe illustration de l'inventivité du vocabulaire harmonique de Stanford) et de la description de la flotte immobilisée de nuit dans "The Middle-Watch" qui ne s'élève guère au-delà du *pianissimo*. Mais la plus sombre de toutes les mélodies est "Fare Well" qui est à la fois comme l'apothéose et l'oraison funèbre des deux séries de mélodies. Stanford imprègne les couplets éminemment lyriques interprétés en solo et les refrains délicats chantés par le chœur,



d'une émotion et d'une gravité extrêmes qui annoncent la péroraison – prophétiquement évocatrice des grandes partitions de musique de film quelques décennies plus tard – qui commence par une citation majestueuse de "The Old Superb" et atteint un climat impressionnant avec la reprise du refrain de "Sailing at Dawn". La mélodie se révéla très populaire pendant la Première Guerre mondiale, car les mots de Newbolt avaient à ce moment une résonance particulièrement immédiate. Stanford fut amené à en faire un arrangement pour piano solo, *Fare Well: In Memoriam K. of K.*, en souvenir du décès de Kitchener lors d'une mission diplomatique en Russie en 1916.

© 2006 Jeremy Dibble

Traduction: Marie-Françoise de Meeüs

Après avoir commencé le chant comme choriste à Ottawa au Canada, le baryton canadien **Gerald Finley** a poursuivi sa formation musicale en Grande-Bretagne au Royal College of Music de Londres, au King's College de Cambridge et au National Opera Studio, puis à New York auprès de Armen Boyajian. Salué comme l'un des meilleurs chanteurs et acteurs dramatiques de sa génération, il possède un répertoire très varié, et se produit dans les plus grands théâtres lyriques et salles de concert, recevant partout

26

les éloges de la critique. Sa collaboration avec des chefs éminents tels que Nikolaus Harnoncourt, Antonio Pappano et Sir Simon Rattle constitue une part importante de sa brillante carrière. Bien que son répertoire lyrique se fonde sur les opéras de Mozart et Haendel, il est également le créateur de nombreux rôles importants, notamment celui de J. Robert Oppenheimer dans *Doctor Atomic* de John Adams et celui de Harry Heegan dans *The Silver Tassie* de Mark-Anthony Turnage. Son activité en concert et dans les studios d'enregistrement est également prestigieuse: il a créé de nouvelles œuvres de Mark-Anthony Turnage, Kaija Saariaho et Julian Philips; il se produit régulièrement en récital avec le pianiste Julius Drake, et a enregistré pour Chandos le rôle titre dans *The Pilgrim's Progress* de Vaughan Williams.

Fondé en 1983, le **BBC National Chorus of Wales** est considéré comme l'un des meilleurs chœurs mixtes du Royaume-Uni. Dirigé par Adrian Partington, l'ensemble est constitué de 120 membres bénévoles appartenant à toutes les catégories sociales, et possédant le goût de la musique et la passion du chant. Le BBC National Chorus entretient une collaboration étroite avec le BBC National Orchestra of Wales avec lequel il s'est produit en concert dans des œuvres telles que la *Spring Symphony* de Britten dans

le cadre des BBC Proms de Londres sous la direction de Richard Hickox, la *Rhapsodie pour alto* de Brahms, et la *Messe militaire* (Polni mše) de Martinů au St David's Hall de Cardiff. Parmi d'autres prestations figurent le *War Requiem* de Britten sous la direction de Leonard Slatkin avec le BBC Symphony Orchestra et Chorus, *A Child of Our Time* de Tippett, *Hymn of Jesus* de Holst, *The Music Makers* d'Elgar, et un concert enregistré pour l'émission "Choirworks" de la BBC Radio 3. Son enregistrement pour Chandos de l'oratorio *St Paul* de Mendelssohn a été acclamé par la critique.

Le **BBC National Orchestra of Wales** joue un rôle important aussi bien comme orchestre national qu'orchestre radiophonique. L'ensemble a grandi en stature ces dernières années sous la direction de son équipe de chefs d'orchestre, en particulier de son chef principal Richard Hickox. Outre un vaste répertoire, l'Orchestre s'est engagé à interpréter la musique contemporaine, pour preuve la nomination de Michael Berkeley au poste de compositeur associé. Outre ses concerts au St David's Hall, sa base à Cardiff, l'ensemble présente une série de concerts au Brangwyn Hall à Swansea et fait de nombreuses tournées au Pays de Galles comme sur la scène internationale. Resound|Atsain, un secteur dynamique

de l'Orchestre se consacrant aux projets éducatifs et communautaires, étend le travail de l'Orchestre bien au-delà des limites de la salle de concert jusque dans les écoles, sur les lieux de travail et dans la communauté. Le BBC National Orchestra of Wales a produit une discographie variée et travaille à l'heure actuelle pour deux projets Chandos, à savoir l'enregistrement de l'œuvre intégrale pour orchestre de Frank Bridge, et de Sir Lennox Berkeley et Michael Berkeley.

L'un des chefs d'orchestre les plus doués et les plus complets de Grande-Bretagne, **Richard Hickox** CBE est directeur musical d'Opera Australia et depuis 2000 chef principal du BBC National Orchestra of Wales dont il deviendra en 2006 chef honoraire. Il est directeur musical du City of London Sinfonia qu'il fonda en 1971. Il est également chef invité associé du London Symphony Orchestra, chef honoraire du Northern Sinfonia et co-fondateur de Collegium Musicum 90.

Il dirige régulièrement les plus grands orchestres du Royaume-Uni et a souvent participé aux Proms de la BBC ainsi qu'aux festivals d'Aldeburgh, de Bath et de Cheltenham entre autres. Avec le London Symphony Orchestra, il a dirigé au Barbican Centre à Londres plusieurs mises en scène partielles d'opéras dont *Billy Budd*,

27



Hänsel und Gretel et *Salome*. À la tête du Bournemouth Symphony Orchestra, il a donné la première intégrale des symphonies de Vaughan Williams à Londres. Dans le cadre de son association avec le Philharmonia Orchestra, il a dirigé des festivals d'Elgar, de Walton et de Britten dans des salles du South Bank à Londres et une mise en scène partielle de *Gloriana* au Festival d'Aldeburgh.

Outre ses activités avec l'Opéra de Sydney, il a récemment travaillé entre autres avec le Royal Opera de Covent Garden, l'English National Opera, l'Opéra d'état de Vienne et le Washington Opera. Il a été invité à diriger des orchestres de renom mondial tels le Pittsburgh Symphony Orchestra, l'Orchestre de Paris et l'Orchestre symphonique de la Radio bavaroise et il se produira bientôt à la tête du New York Philharmonic.

Connaissant un succès phénoménal en studio, il a réalisé plus de 280 enregistrements, dont dernièrement des cycles d'œuvres orchestrales de Sir Lennox et Michael Berkeley et de Frank Bridge avec le BBC National Orchestra of Wales, les symphonies de Vaughan Williams avec le London Symphony Orchestra ainsi qu'une série d'opéras de Britten avec le City of London Sinfonia. Il a reçu un *Grammy* (pour *Peter Grimes*) et cinq *Gramophone Awards*. Richard Hickox s'est vu décerner le titre de Commander of the Order of the British Empire (CBE) par la Reine en 2002 et a reçu de nombreuses autres prix, dont deux Music Awards de la Royal Philharmonic Society, le tout premier Sir Charles Groves Award, l'*Evening Standard* Opera Award et l'Association of British Orchestras Award.



Greg Barrett

Richard Hickox



Songs of the Fleet

1 I. Sailing at Dawn

One by one the pale stars die before the day now.
 One by one the great ships are stirring from their sleep,
 Cables all are rumbling anchors all aweigh now,
 Now the fleet's a fleet again, gliding towards the deep.

Now the fleet's a fleet again, bound upon the old ways,
 Splendour of the past comes shining in the spray;
 Admirals of old time bring us on the bold waves!
 Souls of all the sea-dogs lead the line today.

Far away behind us town and tower are dwindling,
 Home becomes a fair dream faded long ago;
 Infinitely glorious the height of heav'n is kindling,
 Infinitely desolate the shoreless sea below.

Now the fleet's a fleet again, bound upon the old ways,
 Splendour of the past comes shining in the spray;
 Admirals of old time bring us on the bold waves!
 Souls of all the sea-dogs lead the line today.

Once again with proud hearts we make the old surrender,
 Once again with high hearts serve the age to be,
 Not for us the warm life of Earth, secure and tender,
 Our's th' eternal wandering and warfare of the sea.

Now the fleet's a fleet again, bound upon the old ways,
 Splendour of the past comes shining in the spray;
 Admirals of old time bring us on the bold waves!
 Souls of all the sea-dogs lead the line today.

2 II. The Song of the Sou'Wester

The sun was lost in a leaden sky
 And the shore lay under our lee;
 When a great Sou'Wester hurricane high

Came rollicking up the sea.
 He played with the fleet as a boy with boats
 Till out for the Downs we ran,
 And he laughed with the roar of a thousand throats
 At the militant ways of man.

I am the enemy most of might,
 The other be who you please!
 Gunner and guns may all be right,
 Flags a-flying and armour tight,
 But I am the fellow you've first to fight,
 The giant that swings the seas.

A dozen of middies were down below
 Chasing the X they love,
 While the table curtseyed long and slow,
 And the lamps were giddy above.
 The lesson was all of a ship and a shot,
 And some of it may have been true,
 But the word they heard and never forgot
 Was the word of the wind that blew.

I am the enemy most of might,
 The other be who you please!
 Gunner and guns may all be right,
 Flags a-flying and armour tight,
 But I am the fellow you've first to fight,
 The giant that swings the seas.

The middy with luck is a captain soon,
 With luck he may hear one day
 His own big guns a-humming the tune:
 'I was in Trafalgar's Bay.'
 But wherever he goes with friends or foes,
 And whatever may there befall,
 He'll hear for ever a voice he knows
 For ever defying them all.

I am the enemy most of might,
 The other be who you please!
 Gunner and guns may all be right,
 Flags a-flying and armour tight,
 But I am the fellow you've first to fight,
 The giant that swings the seas.

3 III. The Middle-Watch

In a blue dusk the ship a-stern
 Uplifts her slender spars,
 With golden lights that seem to burn
 Among the silver stars.
 Like fleets along a cloudy shore
 The constellations creep,
 Like planets on the ocean floor
 Our silent course we keep.

And over the endless plain,
 Out of the night forlorn,
 Rises a faint refrain,
 A song of the day to be born.
 Watch, O watch, till ye find again
 Life and the land of morn.



From a dim West to a dark East
 Our lines unwavering head,
 As if their motion long had ceased
 And Time itself were dead.
 Vainly we watch the deep below,
 Vainly the void above,
 They died a thousand years ago,
 Life and the land we love.

But over the endless plain,
 Out of the night forlorn,
 Rises a faint refrain,
 A song of the day to be born.
 Watch, O watch, till ye find again
 Life and the land of morn.

4 IV. The Little Admiral

Stand by to reckon up your battleships,
 Ten, twenty, thirty there they go.
 Brag about your cruisers like Leviathans,
 A thousand men apiece down below.
 But here's just one little Admiral,
 We're all of us his brothers and his sons,
 And he's worth, oh he's worth, at the very
 least,
 Double all your tons and all your guns.

Stand by to reckon up your battleships,
 Ten, twenty, thirty there they go.
 Brag about your cruisers like Leviathans,
 A thousand men apiece down below.

See them on the fore-bridge signalling
 A score of men a-hauling hand to hand,
 And the whole fleet flying like the wild
 geese,
 Moved by some mysterious command.
 Where's the mighty will that shows the way
 to them,
 The mind that sees ahead so quick and
 clear?
 He's there, Sir, walking all alone there,
 The little man whose voice you never
 hear.

Stand by to reckon up your battleships,
 Ten, twenty, thirty there they go.
 Brag about your cruisers like Leviathans,
 A thousand men apiece down below.

There are queer things that only come to
 sailormen,
 They're true, but they're never
 understood;
 And I know one thing about the Admiral,
 That I can't tell rightly as I should.
 I've been with him when hope sank
 under us,
 He hardly seemed a mortal like the rest.
 I could swear that he had stars upon his
 uniform,
 And one sleeve pinned across his
 breast.

Stand by to reckon up your battleships,
 Ten, twenty, thirty there they go.
 Brag about your cruisers like Leviathans,
 A thousand men apiece down below.

Some day we're bound to sight the enemy,
 He's coming, tho' he hasn't yet a name.
 Keel to keel and gun to gun he'll
 challenge us
 To meet him at the Great Armada game.
 None knows what may be the end of it,
 But we'll all give our bodies and our
 souls
 To see the little Admiral a-playing him,
 A rubber of the old long Bowls.

Stand by to reckon up your battleships,
 Ten, twenty, thirty there they go.
 Brag about your cruisers like Leviathans,
 A thousand men apiece down below.

5 V. Fare Well

Mother, with unbowed head
 Hear thou across the sea
 The farewell of the dead,
 The dead who died for thee.

Greet them again with tender words and
 grave,
 For, saving thee, themselves they could
 not save.

To keep the house unharmed,
 their fathers built so fair,
 Deeming endurance armed
 Better than brute despair.

They found the secret of the word that
 saith,
 'Service is sweet, for all true life is death.'

So greet thou well thy dead
 Across the homeless sea,
 And be thou comforted
 Because they died for thee.

Far off they served, but now their deed is
 done.
 For ever more their life and thine are one.

Sir Henry Newbolt (1862–1938)

The Revenge: A Ballad of the Fleet

I
6 At Flores in the Azores Sir Richard Grenville
 lay,
 And a pinnace, like a flutter'd bird, came
 flying from far away:
 'Spanish ships of war at sea! we have
 sighted fifty-three!
 Then sware Lord Thomas Howard: "Fore
 God I am no coward;



But I cannot meet them here, for my ships
are out of gear,
And the half my men are sick. I must fly,
but follow quick.
We are six ships of the line; can we fight
with fifty-three?’

II

Then spake Sir Richard Grenville: ‘I know
you are no coward;
You fly them for a moment to fight with
them again.
But I’ve ninety men and more that are lying
sick ashore.
I should count myself the coward if I left
them, my Lord Howard,
To these Inquisition dogs and the
devildoms of Spain.’

III

So Lord Howard pass’d away with five
ships of war that day,
and he melted like a cloud in the silent
summer heav’n;
But Sir Richard bore in hand all his sick
men from the land
Very carefully and slow,
Men of Bideford in Devon,
And we laid them on the ballast down
below;

For we brought them all aboard,
And they blest him in their pain, that they
were not left to Spain,
To the thumbscrew and the stake, for the
glory of the Lord.

IV

7 He had only a hundred seamen to work the
ship and to fight,
And he sailed away from Flores till the
Spaniard came in sight,
With his huge sea-castles heaving upon the
weather bow.
‘Shall we fight or shall we fly?
Good Sir Richard, tell us now,
For to fight is but to die!
There’ll be little of us left by the time this
sun be set.’
And Sir Richard said again: ‘We be all good
English men.
Let us bang these dogs of Seville, the
children of the devil,
For I never turn’d my back upon Don or
devil yet.’

V

8 Sir Richard spoke and he laugh’d, and we
roar’d a hurrah, and so
The little Revenge ran on sheer into the
heart of the foe,

With her hundred fighters on deck, and her
ninety sick below;
For half of their fleet to the right, and half
to the left were seen,
And the little Revenge ran on thro’ the long
sea-lane between.

VI

Thousands of their soldiers look’d down
from their decks and laugh’d,
Thousands of their seamen made mock at
the mad little craft
Running on and on, till delay’d
By the mountain-like San Philip that, of
fifteen hundred tons,
And up-shadowing high above us with her
yawning tiers of guns,
Took the breath from our sails, and we
stay’d.

VII

And while now the great San Philip hung
above us like a cloud
Whence the thunderbolt will fall
Long and loud,
Four galleons drew away
From the Spanish fleet that day,
And two upon the larboard and two upon
the starboard lay,
And the battle-thunder broke from
them all.

VIII

But anon the great San Philip, she
bethought herself and went,
Having that within her womb that had left
her ill content;
And the rest they came aboard us, and
they fought us hand to hand,
For a dozen times they came with their
pikes and musqueteers,
And a dozen times we shook ’em off as a
dog that shakes his ears
When he leaps from the water to the land.

IX

And the sun went down, and the stars
came out far over the summer sea,
But never a moment ceased the fight of
the one and the fifty-three.
Ship after ship, the whole night long, their
high-built galleons came;
Ship after ship, the whole night long, with
her battle-thunder and flame;
Ship after ship, the whole night long, drew
back with her dead and her shame.
For some were sunk, and many were
shatter’d, and so could fight us no
more –
God of battles, was ever a battle like this in
the world before?

**X**

For he said: 'Fight on! fight on!
Tho' his vessel was all but a wreck;
And it chanced that, when half of the short
summer night was gone,
With a grisly wound to be dress'd he had
left the deck,
But a bullet struck him that was dressing it
suddenly dead,
And himself he was wounded again in the
side and the head,
And he said: 'Fight on! fight on!'

XI

- 9 And the night went down, and the sun
smiled out far over the summer sea,
And the Spanish fleet with broken sides lay
round us all in a ring;
But they dared not touch us again, for they
fear'd that we still could sting,
So they watch'd what the end would be.
And we had not fought them in vain,
But in perilous plight were we,
Seeing forty of our poor hundred were
slain,
And half of the rest of us maim'd for life
In the crash of the cannonades and the
desperate strife;
And the sick men down in the hold were
most of them stark and cold,

And the pikes were all broken or bent, and
the powder was all of it spent,
And the masts and the rigging were
hanging over the side;
But Sir Richard cried in his English pride:
'We have fought such a fight for a day and
a night
As may never be fought again!
We have won great glory, my men!
And a day less or more
At sea or ashore,
We die – does it matter when?
Sink me the ship, Master Gunner – sink her,
split her in twain!
Fall into the hands of God, not into the
hands of Spain!'

XII

And the gunner said: 'Ay, ay,' but the
seamen made reply:
'We have children, we have wives,
And the Lord hath spared our lives.
We will make the Spaniard promise, if we
yield, to let us go;
We shall live to fight again and to strike
another blow.'
And the lion there lay dying, and they
yielded to the foe.

XIII

- 10 And the stately Spanish men to their
flagship bore him then,
Where they laid him by the mast, old
Sir Richard caught at last,
And they praised him to his face with their
courtly foreign grace;
But he rose upon their decks, and he cried:
'I have fought for Queen and Faith like a
valiant man and true;
I have only done my duty as a man is
bound to do;
With a joyful spirit I Sir Richard Grenville
die!'
And he fell upon their decks, and he died.

XIV

- And they stared at the dead that had been
so valiant and true,
And had holden the power and glory of
Spain so cheap
That he dared her with one little ship and
his English few;
Was he devil or man? He was devil for
aught they knew,
11 But they sank his body with honour down
into the deep,
And they mann'd the Revenge with a
swarthier alien crew,
And away she sail'd with her loss and
long'd for her own;

When a wind from the lands they had
ruin'd awoke from sleep,
And the water began to heave and the
weather to moan,
And or ever that evening ended a great
gale blew,
And a wave like the wave that is raised by
an earthquake grew,
Till it smote on their hulls and their sails
and their masts and their flags,
And the whole sea plunged and fell on the
shot-shatter'd navy of Spain,
And the little Revenge herself went down
by the island crags
To be lost evermore in the main.

Alfred Lord Tennyson (1809–1892)

Songs of the Sea

- 12 1. **Drake's Drum**
Drake, he's in his hammock and a thousand
mile away,
(Captain, art thou sleeping there below?)
Slung atween the round shot in Nombre
Dios Bay,
And dreaming all the time of Plymouth
Hoe.
Yonder lumes the Island, yonder lie the
ships,
With sailor lads a-dancing heel-an'-toe,



And the shore-lights flashing, and the
night-tide dashing,
He sees it all so plainly as he saw it long
ago.

Drake, he was a Devon man, and ruled the
Devon seas,
(Captain, art thou sleeping there below?)
Roving tho' his death fell, he went with
heart at ease,
And dreaming all the time of Plymouth
Hoe.

'Take my drum to England, hang it by the
shore,
Strike it when your powder's running
low;

If the Dons sight Devon, I'll quit the port
of Heaven,
And drum them up the Channel as we
drummed them long ago.'

Drake, he's in his hammock till the great
Armada's come,
(Captain, art thou sleeping there below?)
Slung atween the round shot, list'ning for
the drum,
And dreaming all the time of Plymouth
Hoe.

Call him on the deep sea, call him up the
Sound,
Call him when ye sail to meet the foe;

Where the old trade's plying and the old
flag flying,
They shall find him ware and waking, as
they found him long ago!

13 2. Outward bound

Dear Earth, near Earth, the clay that made
us men,
The land we sowed,
The hearth that glowed,
O Mother, must we bid farewell to
thee?
Fast dawns the last dawn, and what shall
comfort then
The lonely hearts that roam the outer
sea?

Gray wakes the daybreak, the shiv'ring sails
are set,
To misty deeps
The channel sweeps,
O Mother, think on us who think on
thee!

Earth-home, birth-home, with love
remember yet
The sons in exile on th' eternal sea.

14 3. Devon, O Devon, in wind and rain
Drake, in the North Sea grimly prowling,
Treading his dear Revenge's deck,
Watch'd, with the sea-dogs round him
growling,

Galleons drifting wreck by wreck.
'Fetter and Faith for England's neck,
Faggot and Father, Saint and chain,
Yonder the Devil and all go howling,
Devon, O Devon, in wind and rain!

Drake at the last, off Nombre lying,
Knowing the night that toward him
crept,
Gave to the sea-dogs round him crying
This for a sign before he slept:
'Pride of the West! What Devon hath
kept
Devon shall keep on tide or main;
Call to the storm and drive them flying,
Devon, O Devon, in wind and rain!

Valour of England gaunt and whitening,
Far in a Southland brought to bay,
Locked in a death-grip all day tight'ning,
Waited the end in twilight gray.
Battle and storm and the sea-dog's way!
Drake from his long rest turn'd again,
Vict'ry lit thy steel with lightning,
Devon, O Devon, in wind and rain!

15 4. Homeward bound
After long lab'ring in the windy ways,
On smooth and shining tides
Swiftly the great ship glides,
Her storms forgot, her weary watches
past;

Northward she glides and thro' th'
enchanted haze
Faint on the verge her far hope
dawns at last.

The phantom skyline of a shadowy down,
Whose pale white cliffs below,
Thro' sunny mist a-glow,
Like noonday ghosts of summer
moonshine, gleam –
Soft as old sorrow, bright as old renown,
There lies the home of all our mortal
dream.

16 5. The Old Superb

The wind was rising easterly, the morning
sky was blue,
The Straits before us open'd wide and
free;
We look'd towards the Admiral, where high
the Peter flew,
And all our hearts were dancing like the
sea.
The French are gone to Martinique with
four-and-twenty sail,
The 'Old Superb' is old and foul and
slow;
But the French are gone to Martinique, and
Nelson's on the trail,
And where he goes the 'Old Superb'
must go.



So Westward ho! for Trinidad, and
 Eastward ho! for Spain,
 And 'Ship ahoy!' a hundred times a day;
 Round the world, if need be, and round
 the world again
 With a lame duck lagging, lagging all
 the way.

The 'Old Superb' was barnacled and green
 as grass below,
 Her sticks were only fit for stirring grog;
 The pride of all her midshipmen was silent
 long ago,
 And long ago they ceased to heave the
 log,

Four years out from home she was, and
 ne'er a week in port,
 And nothing save the guns aboard her
 bright;

But Captain Keats he knew the game, and
 swore to share the sport,
 For he never yet came in too late to
 fight.

So Westward ho! for Trinidad, and
 Eastward ho! for Spain,
 And 'Ship ahoy!' a hundred times a day;

Round the world, if need be, and round
 the world again
 With a lame duck lagging, lagging all
 the way.

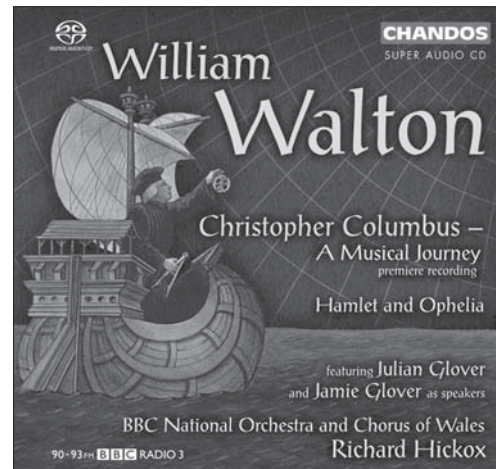
'Now up, my lads,' the Captain cried, 'for
 sure the case were hard
 If longest out were first to fall behind;
 Aloft, aloft with studding sails, and lash
 them on the yard,
 For night and day the trades are driving
 blind.'

So all day long and all day long behind the
 fleet we crept,
 And how we fretted none but Nelson
 guessed;
 But ev'ry night the 'Old Superb' she sail'd
 when others slept,
 Till we ran the French to earth with all
 the rest.

O 'twas Westward ho! for Trinidad, and
 Eastward ho! for Spain,
 And 'Ship ahoy!' a hundred times a day;
 Round the world, if need be, and round
 the world again
 With a lame duck a-lagging, lagging all
 the way!

Sir Henry John Newbolt

Also available



Walton
 Christopher Columbus
 Hamlet and Ophelia
 CHSA 5034





You can now purchase Chandos CDs online at our website: www.chandos.net

Any requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs should be made direct to the Copyright Administrator, Chandos Records Ltd, at the address below.

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HX, UK. E-mail: enquiries@chandos.net
Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201

Super Audio Compact Disc (SA-CD) and Direct Stream Digital Recording (DSD)

DSD records music as a high-resolution digital signal which reproduces the original analogue waveform very accurately and thus the music with maximum fidelity. In DSD format the frequency response is expanded to 100 kHz, with a dynamic range of 120 dB over the audible range compared with conventional CD which has a frequency response to 20 kHz and a dynamic range of 96 dB.

A Hybrid SA-CD is made up of two separate layers, one carries the normal CD information and the other carries the SA-CD information. This hybrid SA-CD can be played on standard CD players, but will only play normal stereo. It can also be played on an SA-CD player reproducing the stereo or multi-channel DSD layer as appropriate.

Recording producer Brian Couzens

Sound engineer Ralph Couzens

Assistant engineer Michael Common

Editor Rachel Smith

A & R administrator Charissa Debnam

Recording venue Brangwyn Hall, Swansea; 6–8 July 2005

Front cover *Battle of Trafalgar* (1805) by Louis Philippe Crepin (1772–1851)/Musée de la marine, Paris/The Bridgeman Art Library

Back cover Photograph of Richard Hickox by Greg Barrett

Design and typesetting Cassidy Rayne Creative

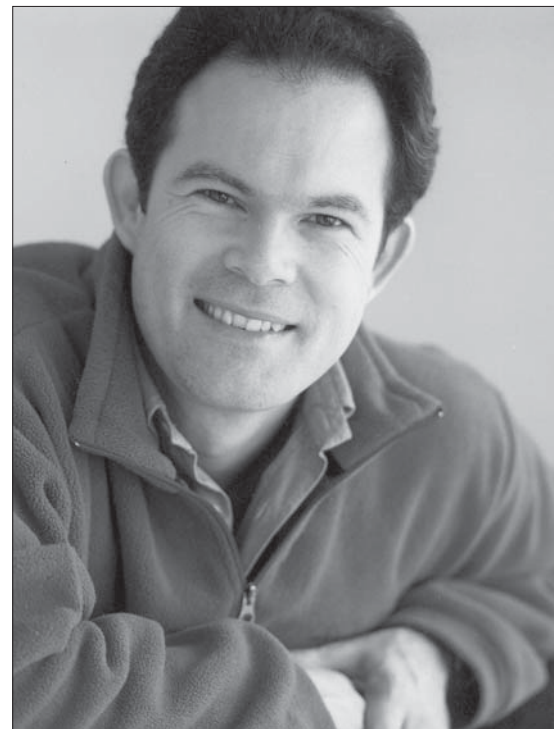
Booklet editor Finn S. Gundersen

© 2006 Chandos Records Ltd

© 2006 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England

Printed in the EU



Sim Canetty-Clarke

Gerald Finley

CHANDOS

Finley/BBC NCW/BBC NOW/Hickox

CHSA 5043

STANFORD: ORCHESTRAL SONGS

CHANDOS DIGITAL

CHSA 5043

Sir Charles Villiers

STANFORD

(1852–1924)

- | | | |
|---------|--|----------|
| 1 - 5 | Songs of the Fleet, Op. 117* | 26:04 |
| 6 - 11 | The Revenge: A Ballad of the Fleet, Op. 24 | 25:17 |
| 12 - 16 | Songs of the Sea, Op. 91* | 18:00 |
| | | TT 69:37 |

Gerald Finley baritone*
 BBC National Chorus of Wales
 BBC National Orchestra of Wales
 Richard Hickox

© 2006 Chandos Records Ltd
 © 2006 Chandos Records Ltd
 Chandos Records Ltd • Colchester • Essex • England

STANFORD: ORCHESTRAL SONGS

CHANDOS

STANFORD: ORCHESTRAL SONGS

CHSA 5043

Printed in the EU	Public Domain	
		
0 95115 50432 1		
LC 7038	DDD	TT 69:37
Recorded in DSD		



SUPER AUDIO CD

DSD

Direct Stream Digital

SA-CD, DSD and their logos are trademarks of Sony.

Multi-ch
Stereo

All tracks available
in stereo and
multi-channel

This Hybrid CD
can be played on
any standard CD
player.

